



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: www.motherofourredeemer.org

Church

Pastor:

Rev. Juan Pedro Hernández
pastor@motherofourredeemer.org

Deacon:

Rev. Mr. Orlando Rojo

Church Office Hours

Phone: (305) 829-6141

Monday-Thursday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—6:00 PM

Friday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—5:00 PM

(Closed from 12:00 PM-1:00 PM)

(Closed Saturday and Sunday)

Mass Schedule

Horario de Misas

Monday—Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5:00 PM (English)

7:00 PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM (Español)

10:30AM (English)

12:30 PM (Español)

Subscribe to our

YouTube Channel:

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Confession

Monday-Friday/

Lunes-Viernes

**After morning Mass/ Después
de la Misa de la mañana**

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

Fax: (305) 829-3029

After School

(305) 356-8331

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Eighteenth Sunday in Ordinary Time



August 2, 2020

Jesus said the blessing, broke the loaves,
and gave them to the disciples,
who in turn gave them to the crowds.
They all ate and were satisfied.

Matthew 14:19–20

Excerpts from the
Lectionary for Mass © 2001,
1998, 1997, 1986, 1970, CCD.
Copyright © J. S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Leysan/Fotolia,
© DavidMSchrader/Fotolia, © marinezumi/Fotolia, © Anneke/Cutcaster

Mass Intentions/Intenciones*

August 3 – 9, 2020
(*At time of printing)

Mon/Lun 8/3/2020

8:30 AM ✚ JORGE MENDEZ
✚ EDGAR & ESNEDA SCARPETTA
✚ ANGELA TAVERAS
✚ RUBEN RODRIGUEZ
✚ CARLOS HERRERA

Tues/Mar 8/4/2020

8:30 AM ✚ MELANIO TATIS
✚ DOMINGO MARTINES
✚ CARLOS HERRERA
ACCION DE GRACIAS POR MERCY SEPULVEDA

Wed/Mier 8/5/2020

8:30 AM ✚ MELANIO TATIS
✚ CARLOS HERRERA

Thurs/Jue 8/6/2020

8:30 AM ✚ ALFREDO DONDERIZ
✚ MELANIO TATIS

Fri/Vier 8/7/2020

8:30 AM ✚ JOSE ROGRIGUEZ
✚ KAREN L POLANCO
✚ MELANIO TATIS
✚ CARLOS HERRERA

Sat/Sab 8/8/2020

5:00 PM ✚ ANA MORALES
✚ RUBEN REYES
IN THANKSGIVING FOR THE GUTIERREZ FAMILY

7:00 PM ✚ JOSE & FRANCISCA MARTINEZ
✚ JOSHUA TAYLOR
✚ POR LOS DIFUNTOS DE LA FAM. AZAÑEDO
✚ POR LOS DIFUNTOS DE LA FAM. CARDENAS
✚ POR LOS DIFUNTOS DE LA FAM. ISUAZA
ACCION DEGRACIAS POR CONSUELO SALEH

Sun/Dom 8/9/2020

8:30 AM ✚ VERONICA NIEVES
✚ CARLOS HERRERA
✚ ALMAS DEL PURGATORIO

10:30 AM ✚ PEDRO MARTINO

12:30 PM ✚ PEDRO & ROSALVINA RUIZ
✚ ELISA MARTINEZ

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 8/2/2020)

Maria T. Arango	Mayte García	Arturo Rodríguez
Oscar Castañeda	Fernan Hurtado	Felicia Rodríguez
Miguel Cedeño	Betulia Montoya	Guinaldo Rodríguez
Flora Chirino	Tatiana Paolucci	Lidia Rodríguez
Helba Diaz	Martha Pardo	Vilma Soto

Attention! This list is updated a few times a year. Prayers for speedy recovery. Thank you.

iAviso! Esta lista se actualiza varias veces en el año. Nuestras oraciones por su pronta recuperación. Gracias.

Activities for this Week / Actividades esta Semana

August 2 – 9, 2020

Ministry Activities/Actividades de Ministerio:
Grupo Divina Voluntad Lunes—7:15PM—ZOOM
Grupo de Apoyo de Parejas—Lunes 7:30 PM—ZOOM
Prayer Group-English-Tuesday—7:30 PM
Mujeres de Emaús—Español—Martes 7:30 PM—CHAT
Lanzando La Red—Miércoles—Facebook
Cub Scouts / Boy Scouts—7:30 PM—ZOOM



Mass Intentions

- Must be placed **in person** at the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. One of our office team members will be ready to assist you.
- The space for the mass intentions is **limited**, to be able to place your intention on a desired date and time, we recommend you place the intention in advance or consider alternate date (s) available. You may also place your intentions for the entire calendar year.
- When you place your intentions in advance (two weeks or more), they are printed in the bulletin*.
- Donation is \$10 per community mass intention
- **Please...** do not give **any** intentions to the ushers or volunteers, we **must** maintain proper record for audit purposes.
*unless we have to submit early for printing

Intenciones de Misa

- Deben ser reservadas **en persona** en la oficina parroquial (durante el horario laboral de oficina) por lo menos **dos (2) semanas** de anticipación. Uno de los miembros del equipo de la oficina le ayudará.
- El espacio para las intenciones es **limitado**, para poder reservar su intención en la fecha y hora deseada, recomendamos que lo haga con anticipación o considere fechas alternas disponibles. También puede colocar sus intenciones para todo el año calendario.
- Cuando coloca sus intenciones por adelantado (dos semanas o más), se imprimen en el boletín*.
- La donación es de \$ 10 por intención de Misa comunitaria
- **Por favor ...** no entregue **ninguna** intención a los ujieres o voluntarios, **debemos** mantener un registro adecuado para fines de auditoría
*a menos que tengamos que enviar antes para imprimir



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, "Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will ..."



B _ _ _ _ _

"

Answer: *be opened to you*

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 8/2/2020

Sunday Offering / Colecta Dominical

(July 26, 2020)		
Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	30	\$1,013.00
7:00 PM	97	\$745.00
Sunday / Domingo		
8:30 AM	109	\$798.00
10:30 AM	58	\$661.00
12:30 PM	139	\$915.00
Online Giving		\$2,227.00
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$1,226.00
Total	433	\$7,585.00
Thank you for your support / Gracias por su donación		

COMING SOON!

Thank you for your continued support!
In the next few weeks you will receive
information about our new Online Giving
Program. If you would like to create your
account and become acquainted with the
new system,

- Disable your old Online Giving account (if you have it on recurring deductions).
- Go to <https://motherofouredeemer.wesharegiving.org> (new site)
- Set your type and frequency of your donation
- Follow steps to create account
- Call us if you need assistance!

Thank you for your commitment and donations toward our
parish goal for 2020 ABCD campaign/**Gracias por su
compromiso y donaciones recibidas hacia la meta
parroquial para la campaña del ABCD 2020**
(as of 7/27/2020):

Goal/Meta:	\$82,821.00
Pledges and Donations/ Compromisos y Donaciones:	\$64,563.00
Donations received/ Donaciones recibidas:	\$48,645.00
Over/Under Goal/ Arriba/Debajo de la Meta:	-\$34,176.00

TODAY'S READINGS

First Reading — All you who thirst, come to the water!
You without money, come to the feast! (Isaiah 55:1-3).

Psalm — The hand of the Lord feeds us; he answers all
our needs (Psalm 145).

Second Reading — Nothing can separate us from the
love of God in Christ (Romans 8:35, 37-39).

Gospel — All ate until satisfied; they collected twelve
baskets of what was left over (Matthew 14:13-21).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997,
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday:	Jer 28:1-17; Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102; Mt 14:22-36
Tuesday:	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Ps 102:16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
Wednesday:	Jer 31:1-7; Jer 31:10-12ab, 13; Mt 15:21-28
Thursday:	Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9
Friday:	Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41; Mt 16:24-28
Saturday:	Hb 1:12 — 2:4; Ps 9:8-13; Mt 17:14-20
Sunday:	1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85:9-14; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — A ver ustedes, que andan con sed,
¡vengan a tomar agua! (Isaías 55:1-3).

Salmo — La mano del Señor nos alimenta; responde a
todas nuestras necesidades (Salmo 145 [144]).

Segunda lectura — Nada podrá apartarnos del amor de
Dios que encontramos en Cristo Jesús
(Romanos 8:35, 37-39).

Evangelio — Todos comieron hasta saciarse
(Mateo 14:13-21).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española.
Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Jer 28:1-17; Sal 119 (118):29, 43, 79, 80, 95, 102; Mt 14:22-36
Martes:	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Sal 102 (101):16-21, 29, 22-23; Mt 14:22-36 o Mt 15:1-2, 10-14
Miércoles:	Jer 31:1-7; Jer 31:10-12ab, 13; Mt 15:21-28
Jueves:	Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 9; 2 Pe 1:16-19; Mt 17:1-9
Viernes:	Nah 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Dt 32:35cd-36ab, 39abcd, 41; Mt 16:24-28
Sábado:	Heb 1:12 — 2:4; Sal 9:8-13; Mt 17:14-20
Domingo:	1 Re 19:9a, 11-13a; Sal 85 (84):9-14; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33

OUR DEEPEST NEEDS

The word of God serves up a tremendous feast for us today. Isaiah beckons all who hunger and thirst to come to the Lord for satisfaction. The psalmist cries out, “The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs” (Psalm 145:16). Saint Paul tells us that nothing can separate us from the love of God. Finally, in the Gospel, we hear the story of the miraculous feeding of over five thousand people from a mere five loaves and two fish. Most of us have our material needs met on a day-to-day basis. These scriptures, nevertheless, have much to say to the contemporary believer. We must ask ourselves, “Where are my deepest hungers? Where are my thirsts?” After material needs are satisfied and, in some cases, over-satisfied, many people still experience a deep longing for spiritual balance and well-being. As the loaves and fish are multiplied in today’s Gospel, perhaps our prayer can be a longing for the satisfaction of the deepest needs that only God can fill.

NOTHING CAN SEPARATE US

Today’s passage from Saint Paul’s letter to the Romans concludes Chapter 8 with a flourish. It is the exclamation point of Paul’s teaching on the presence of the Spirit within them and among them. The church in Rome faced great suffering as they were marginalized and persecuted for their faith. Paul names both social and cosmic forces that oppress them, over which they have no control. Their trials likely provoked questions that led them to wonder, “Where is God?”

Paul teaches that God is so deeply present within us that nothing can separate us from God. This includes our own forms of resistance. Even when we find myriad ways to avoid and run away, God is waiting patiently. Even when God seems distant or absent, God continues to invite, to welcome, and to speak to us.

IMAGINING GOD’S ABUNDANCE

When reflecting upon today’s Gospel passage from Matthew, the story of the feeding of the multitude, we might consider the role of Jesus’ disciples. Unlike the very similar story in Matthew 15, Jesus responds to the disciples by saying, “Give them some food yourselves”. Jesus is pushing his disciples to think beyond the apparent scarcity, and to open their imaginations to God’s abundance. They are to join in with what God is doing. Jesus then takes, blesses, breaks, and shares the bread (anticipating his action at the Last Supper), and the disciples share the loaves with the crowd.

The stories of the feeding of the multitudes also point ahead to the practice of Eucharist in the Church. The Eucharist itself points ahead to God’s banquet at the consummation of the reign of God, when all will share God’s abundance. We the Church are called to open our imaginations to God present and active, who continually works toward God’s promised future. We are to share in God’s passionate desire to feed the people, and join in what God is doing here and now.

Today’s Readings: Is 55:1–3; Ps 145:8–9, 15–16, 17–18; Rom 8:35, 37–39; Mt 14:13–21
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

NUESTRAS NECESIDADES MÁS PROFUNDAS

La Palabra de Dios nos brinda hoy una tremenda fiesta. Isaías llama a todos los que tienen hambre y sed para que vengan a satisfacerse en el Señor. El salmista proclama: “Abres tú la mano, y sacias de favores a todo viviente” (Salmo 145:16). San Pablo nos dice que nada puede separarnos del amor de Dios. Finalmente, en el Evangelio, escuchamos sobre el milagro de la multiplicación de los cinco panes y dos pescados con que se alimentaron a más de cinco mil personas. Nuestras necesidades diarias suelen estar cubiertas. Sin embargo, estas lecturas tienen mucho que decir al creyente contemporáneo. Debemos preguntarnos: “¿Dónde está mi hambre más profunda? ¿De qué estoy sediento?”. Una vez satisfechas las necesidades materiales y, en algunos casos, más que satisfechas, mucha gente sigue ansiando tener equilibrio y bienestar espiritual. Al multiplicarse los panes y pescados en el Evangelio de hoy, tal vez nuestra oración es anhelar que nuestras necesidades más hondas sean satisfechas por el único que puede hacerlo: Dios.

NADA PUEDE SEPARARNOS

El pasaje de hoy de la carta de san Pablo a los romanos, capítulo 8, termina con una frase muy adornada con diferente y bellas palabras que contrastan. El punto de exclamación es el punto de la enseñanza de Pablo acerca de la presencia del Espíritu dentro y en medio de ellos. La Iglesia en Roma en ese tiempo enfrentó un gran sufrimiento pues la comunidad fue marginada y perseguida a causa de su fe. Pablo menciona fuerzas tanto sociales como cósmicas que los oprimen, sobre las cuales no tienen control. Sus dificultades probablemente hicieron que tuvieran dudas que los hicieran preguntarse: “¿dónde está Dios?”

Pablo enseña que Dios está tan profundamente presente en nosotros que nada puede separarnos de Dios. Esto incluye nuestras propias formas de resistencia. Incluso cuando encontramos innumerables formas de evitar y huir, Dios está esperando pacientemente. Incluso cuando Dios parece estar distante o ausente, Dios continúa invitando, dando la bienvenida y hablándonos.

IMAGINANDO LA ABUNDANCIA DE DIOS

Al reflexionar hoy en el pasaje del Evangelio de Mateo, la historia de alimentar a la multitud, podríamos considerar el papel de los discípulos de Jesús. A diferencia de la historia muy similar en Mateo 15, Jesús responde a los discípulos diciéndoles “denles ustedes de comer”. Jesús fomenta a sus discípulos a pensar más allá de la aparente escasez, y a abrir su imaginación a la abundancia de Dios. Deben unirse a lo que Dios está haciendo. Entonces Jesús toma, bendice, parte y comparte el pan (anticipando lo que hará en la Última Cena), y los discípulos comparten los panes con la multitud.

Las historias en donde se alimenta a las multitudes también apuntan a la práctica de la Eucaristía en la Iglesia. La Eucaristía misma apunta hacia el banquete de Dios en la consumación del reino de Dios, cuando todos compartiremos la abundancia de Dios. Nosotros, la Iglesia, se nos llama a abrir nuestra imaginación a Dios presente y activo, que obra continuamente hacia el futuro prometido de Dios. Debemos compartir el deseo apasionado de Dios por alimentar a las personas y unirnos en lo que Dios está haciendo aquí y ahora.

Lecturas de hoy: Is 55:1–3; Sal 145 (144):8–9, 15–16, 17–18; Rom 8:35, 37–39; Mt 14:13–21
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Volunteer Needed



The Religious Education Department is looking for Regular Education and Special Needs Catechists, as well as office Assistants for the 2020-2021 Education Program

- ✓ Are you dedicated to your Catholic Faith?
 - ✓ Do you love to work with children or youth?
 - ✓ Do you need volunteer hours for school or college?
 - ✓ Then you may be the person we are looking for!
- Please fill out a form at www.redumor.org or call 305-613-8066 for more information.

Requirements:

- ❖ Able to work with computers
- ❖ Software: ZOOM, Goggle Classroom, Remind....
- ❖ Virtus Training
- ❖ Fingerprint
- ❖ You have no experience? Do not worry we will train you.

Work Schedule:

- Tuesdays and/or Wednesdays
- 5:00 pm to 7:00 pm and/or 7:00 pm to 9:00 pm

Email: lmartorella@motherofourredeemer.org if you have any questions.

**We are on social media,
follow us:
Estamos en las
redes sociales, síganos:**



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



**MOTHEROFFOURREDEEMER
CATHOLICCHURCH**

A PROGRAM AND SERVICE OF
THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.

VIRTUS[®]Online

**Are you a volunteer, work with
children, youth or with vulnerable adults?**

Have you taken the Protecting God's Children for Adults Virtus Session? Summer is a great time to review and update your monthly bulletins. Remember it is required by the Archdiocese of Miami to be up to date. If you have any questions, please contact the Parish Office at **305-829-6141, ext. 3002.**

To access your account, visit:

<https://www.virtusonline.org/>

**¿Es un voluntario, trabaja con
niños, jóvenes o con adultos vulnerables?**

¿Ha tomado el curso de Protección de los hijos de Dios para adultos? El verano es un buen momento para revisar y actualizar sus boletines mensuales. Recuerde que la Arquidiócesis de Miami exige que esté actualizado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Oficina Parroquial al

305-829-6141, ext. 3002.

Para acceder a su cuenta, visite:

<https://www.virtusonline.org/>

AUG. 7

**FIRST FRIDAY OF FIRE
PRIMER VIERNES DE FUEGO**



**Light a Candle
Enciende una vela**



**Say a prayer
Haz una oración**



Mother of Our Redeemer Catholic Church invite you and your family for a moment with the Lord, in prayer, in silence...

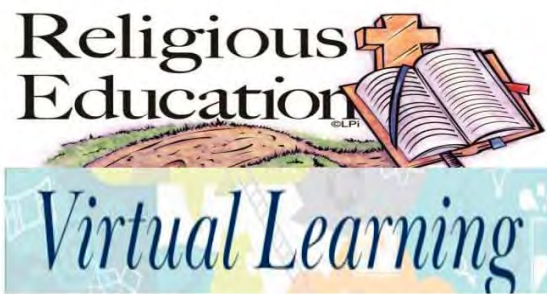
Just you and Him

Iglesia Madre de Nuestro Redentor invita a usted y su familia a un momento con el Señor, en oración, en silencio...

Solo usted y Él

**First Friday of the month
El primer viernes de mes**

8:00 PM a 9:00 PM



2020-2021
ONLINE REGISTRATION IS OPEN!
~~July 1st to July 31st~~
EXTENDED THROUGH AUG. 26

GRADES K to 12th

Documents needed *at time of registration*:

- **For Baptism on kids 7 year and older** (Copy of the Birth Certificate)
- **Kindergarten, Pre-Communion and First Communion** (Copy of the Baptism Certificate)
- **Pre-Confirmation and Confirmation** (Copy of Baptism and First Communion Certificates)

Registration Contribution:

First Year:

One Child \$ 200.00

Two Children \$ 230.00

*Family of three and more \$ 260.00

Kindergarten and Post Communion \$ 50.00

Second Year:

One Child \$ 250.00

Two Children \$ 330.00

*Family of three and more \$ 410.00

*Family is considered siblings only.

Tuition contribution must be paid in full at the time of registration.



Classes will begin on:

**Tuesday Sep 8th, 2020 and
 Wednesday Sep 9th, 2020**



From 5:30 pm to 6:45 pm – Kindergarten, Pre-Communion, First Communion and RCIA for kids II Programs. (RCIA are for kids in ages 7 to 12 years old, in need of Baptism, First Communion and Confirmation, only if they are in the right grade or age)

From 7:15 pm to 8:30 pm–Pre-Confirmation and Confirmation Programs.

**TO REGISTER, VISIT WWW.REDUMOR.ORG
 UNDER REGISTRATION**

Email: LMARTORELLA@MOTHEROFFOURREDEEMER.ORG for information





2020-2021
REGISTRACION EN LINEA ABIERTA!
~~Julio 1 a Julio 31~~
EXTENDIDA HASTA EL 26 DE AGOSTO

GRADO ESCOLAR DE K a 12th

Documentos que se necesitan al momento de la Registración:

- **Para Bautizo, niños de 7 años en adelante** (Copia del Certificado de Nacimiento)
- **Kindergarden, Pre-Comunión y Primera Comunión** (Copia del Certificado de Bautizo)
- **Pre-Confirmación y Confirmación** (Copia de Certificados de Bautizo y Primera Comunión)

Contribución para la Registración:

Primer Año:

Un Niño(a)	\$ 200.00
Dos Niños(as)	\$ 230.00
*Familia de tres ó más	\$ 260.00
Kindergarden y Post Comunión	\$ 50.00

Segundo Año:

Un Niño(a)	\$ 250.00
Dos Niños(as)	\$ 330.00
* Familia de tres ó más	\$ 410.00

*Se considera familia, únicamente a los hermanos(as).

La contribución debe ser pagada por completo al momento de la registración.



Las Clases Inician:

Martes 8 de Sep., 2020 y
Miércoles 9 de Sep., 2020



De 5:30 pm a 6:45 pm – Los Programas de Kindergarden, Pre-Comunión, Primera Comunión y RCIA para niños II (RCIA es para niños entre 7 a 12 años de edad que NO hayan sido bautizados)

De 7:15 pm a 8:30 pm - Programas de Pre-Confirmación y Confirmación.



PARA INSCRIPCIONES, VISITE
WWW.REDUMOR.ORG
BAJO “REGISTRATION”

Email: LMARTORELLA@MOTHEROFFOURREDEEMER.ORG si necesita información



UNIVERSAL OFFERTORY PAGE

THE WEEKLY
OFFERTORY
COLLECTIONS
**ARE AN
IMPORTANT
SOURCE
OF INCOME
FOR OUR PARISH.**

QUESTIONS? PLEASE EMAIL
SPAULNOEL@THEADOM.ORG



Archdiocese of Miami Development Corporation

Without givers like you, our parishes can't have an impact or influence in our communities. With your support, we're helping real people like you. Together, we can make a difference.

Make a gift today – www.isupportabcd.org

Sin donantes como usted, nuestras parroquias no pueden tener un impacto o influencia en nuestras comunidades. Con su apoyo, estamos ayudando realmente a personas como usted. Juntos podemos hacer la diferencia. Haz tu donativo hoy –

www.isupportabcd.org

FLORIDACatholic

WWW.THEFLORIDACATHOLIC.ORG | July 2020 | Volume 81, Number 9

New Edition now available online.

Visit: <https://miami.thefloridacatholic.org/Florida-Catholic-of-Miami-07162020-e-Edition/0/>

Segunda época

LA VOZ CATÓLICA

Julio de 2020 PERIÓDICO DE LA ARQUIDIOCESIS DE MIAMI Vol. 8 N° 7 // www.miamiarch.org

Nueva publicación disponible en línea.

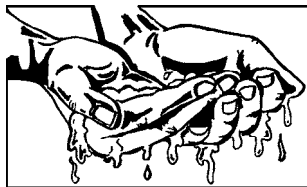
Visite: <https://miami.thefloridacatholic.org/Florida-Catholic-of-Miami-07162020-e-Edition/12/>

PRAYER AND HUMILITY

Arm yourself with prayer rather than a sword; wear humility rather than fine clothes. —St. Dominic

THIRST

You have put salt in our mouths that we may thirst for you. —St. Augustine



ORACIÓN Y HUMILDAD

Ármate con oración en lugar de espada; vístete con humildad en lugar de ropa fina. —Santo Domingo de Guzmán

SED

Has puesto sal en nuestras bocas para que tengamos sed de ti. —San Agustín

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday—Friday / Lunes—Viernes
8:30 AM—Español

Saturday / Sábado
(Vigil/Vigilia)
5:00 PM—English
7:00 PM—Español

Sunday / Domingo
8:30 AM—Español
10:30 AM—English
12:30 PM—Español

Please arrive early. Due to the current social distancing restrictions, we have a seating capacity for 100 people in the Church and an overflow of 100 people in Fr. Fernando Compaired Center. Por favor llegue temprano. Debido a las restricciones de distanciamiento social actuales, tenemos capacidad para 100 personas en la Iglesia y 100 personas en el Centro Padre Fernando Compaired.

Confession Schedule / Horario de Confesiones

Monday-Friday/Lunes-Viernes
after morning mass/después de las misas de la mañana

		 FINDaPARISH.com <i>The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes</i> CHECK IT OUT TODAY!		 SPECIALTY —SMILES— ORTHODONTICS Providing Braces and Invisalign® for Miami Lakes and the surrounding communities Schedule your Complimentary Orthodontic Consultation TODAY!! 305-822-7086 www.specialtysmiles.com
Protecting Seniors Nationwide  Medical Alert System  \$29.95/Mo. billed quarterly • One Free Month • No Long-Term Contract • Price Guarantee • Easy Self Installation Call Today! Toll Free 1.877.801.8608			 MIAMI LAKES EYE CARE CENTER ADALBERTO B. ACUNA, OD JOSEPH TRENTACOSTE, MD WILLIAM ZAMBRANO, MD WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD 15600 NW 67 Ave., Suite 210 (305) 825-2020 www.eyedoctorsite.com	

**BERKSHIRE
HATHAWAY**
HomeServices
Florida Realty



Rodrigo Zambrano
GRI CIPS | REALTOR®
Your Real Estate Counselor
2330 Weston Rd., Weston, FL 33326
Phone: (954) 270-2248
Email: rodrigo@rodrigozambrano.com
www.rodrigozambrano.com
Parishioner

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC **MLS**

HANDYMAN
CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
CESAR ARANA
786-234-7574 305-300-3952
(Español) (English)

catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/myFL

INCOME TAX SVCS
\$\$\$



Parishioner

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
31 Años De Servicio

Su Dinero Rapido
Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.
4554 N.W. 183 St.
Miami, FL 33055
305-623-0335



EXAMS • X-RAYS
CLEANING • FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES • TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS
305.556.8800
contact@smiledentalgroup.org
www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015



CHOW ONE
KOREAN STEAKHOUSE

ALL YOU CAN EAT SEAFOOD & STEAKHOUSE

FIRST Korean American Restaurant Concept in South Florida

Call To Make Your Reservation:
(954) 499-8946

chowonekoreansteakhouse.com

Open From 12pm-2am 7 days a week! Lunch: \$17.99 Dinner: \$23.99

Lunch from 12pm-2pm Special Kids Pricing Available!

8369 Pines Blvd, Pembroke Pines

You can also visit us at: Chow Time Chinese Grill & Buffet in Tamarac And Pembroke Pines!

**BANCARROTA
BANKRUPTCY**



Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial



RAYSA I. RODRIGUEZ
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

www.biggerodriguez.com

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓Ambulance Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month
✓Police ✓Fire
✓Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL
NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Tel: 305.820.0692
Cell: 305.606.1824
18505 NW 75th, Suite 111
Miami, FL 33015
www.CakesbyCary.com



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



- Free Implant Consult
- Free Estimates
- Ortho/Invisalign
- Smile Design
- Botox Juvederm

954-432-3655

294 N. W. 172 Ave
Pembroke Pines, FL 33029

smilesolutionsdg



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

